

CI 50

- N** **Monterings-/Brukerveiledning**
Styrepanel
- S** **Monterings-/Bruksanvisning**
Manöverpanel
- DK** **Monterings-/Brugervejledning**
Betjeningspanel
- SF** **Asennusohjeet/Käyttöohje**
Ohjauspaneeli
- NL** **Montage-/Gebruikershandleiding**
Bedieningspaneel
- E** **Installation-/User Manual**
Control Panel



Montering

Styringen består av et styrepanel (fig. 1) og en 12 meter lavvoltsledning. Styringspakken følger vedlagt i aggregatet. Lavvoltsledningen skal strekkes mellom aggregat og bryterenhet.

Bryterenheten er tilpasset ELKO-montasjesystem, og kan monteres både innfelt i dobbel veggboкс og utenpåliggende ved hjelp av 18 mm tilleggsboкс. Ved innfelt montasje skal ledningen trekkes i 20 mm elektrikerør.

Tilleggsboкс Sølv Art.nr. 09381

Tilleggsboкс Hvit Art.nr. 09382

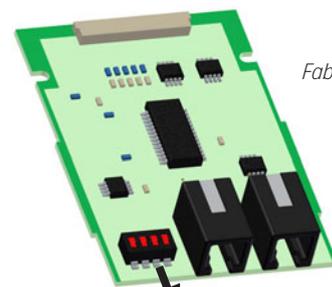
Ledningen klikkes i hvilken som helst av de 2 kontaktene bak på styrepanelet (fig.1) og inn i kontakt på oversiden av aggregatet. Det er mulig å koble opp til 2 styrepanel til hvert aggregatet.

 **Lavvoltsledningen må ligge minimum 30 cm fra 230 V ledning og skal ved innbygging trekkes i 20 mm elektrikerør.**

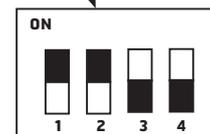
 **Ved bruk av flere paneler må switch nr. 3 stilles på ulike verdier på hvert panel.**
OFF = PANEL 1
ON = PANEL 2



Fig. 1

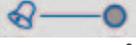


Fabrikkinstilling dipswitch



Alarmer

Filtervakt

Ved behov for filterbytte kommer  til å blinke. Bytt filter og nullstill filtervaktalarmen ved å stille temperaturen til 20 grader og trykke på  og  samtidig.

Nå starter filtervakttimern på nytt.

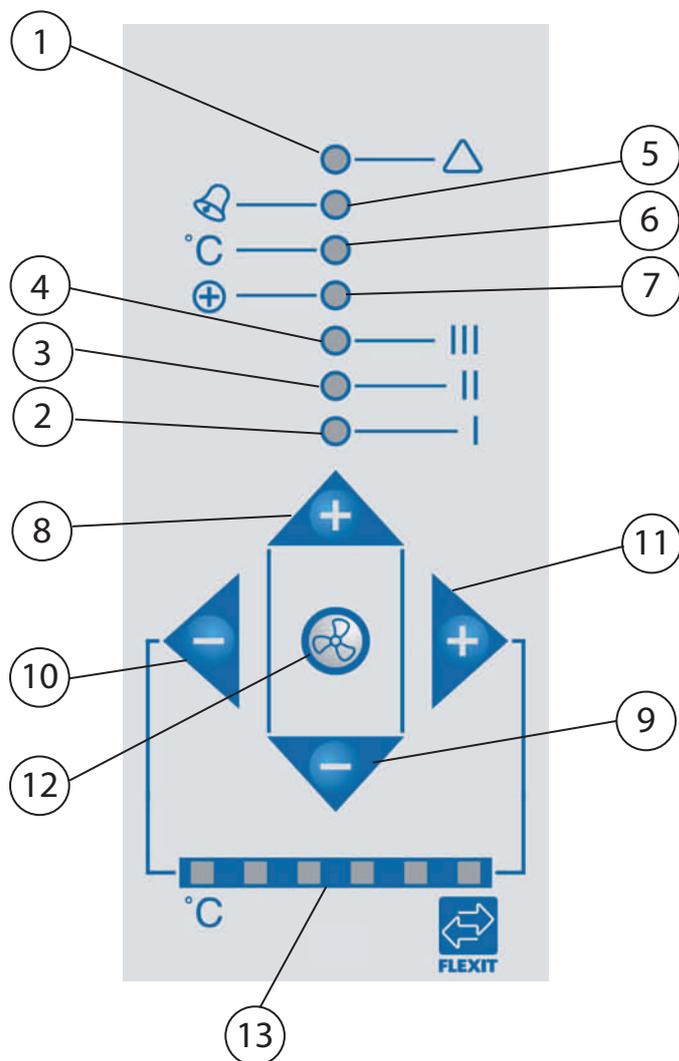
Still inn ønsket tillufttemperatur på nytt.

Overhetingstermostat

Hvis overhetingstermostaten (manuell reset) har løst ut vises en alarm på panelet . Da må du først trykke på Reset-knappen inne i aggregatet (se manual for aggregat), stille temperaturen til 20 grader og trykke på  og  samtidig.

Still inn ønsket tillufttemperatur på nytt.

Paneloversikt



Pos.	Beskrivelse	Farge	Pos.	Beskrivelse	Farge
1	Indikering alarm	Rød	8	Bryter for økt viftehastighet	
2	Indikering hastighet	Grønn	9	Bryter for redusert viftehastighet	
3	Indikering hastighet	Grønn	10	Bryter for redusert tilluftstemperatur	
4	Indikering hastighet	Grønn	11	Bryter for økt tilluftstemperatur	
5	Indikering filterbytte	Gul	12	Bryter for forsering	
6	Indikering ettervarme aktiv (element varmer)	Gul	13	Indikering innstilt temperatur (tabell neste side)	Rød
7	Indikering ettervarme AV/PÅ	Grønn			

Alle referanser (tall i sirkel) i denne manualen viser til tegningen på denne siden

Betjening - CI 50

Innregulering (traforegulert vifte)



Før døren åpnes på luftbehandlingsaggregat: Slå av varme, la viftene gå i tre minutter for å transportere bort varm luft, gjør aggregatet strømløst og vent 3 minutter før dørene åpnes.

Aggregatets hastighet på trinn 2 (normal) må innstilles på den spenning som angitt i skjemaet *Dokumentasjon av ventilasjonsdata*, som følger ventilasjonstegningene fra ansvarlig prosjekterende firma. Lokaliser innreguleringsbryteren (se oversikt i aggregatveiledningen). Still bryteren i ønsket stilling til hver vifte. Det er mulig å velge på bryteren mellom fabrikkinnstilling, laveste innstilling (-) eller høyeste (+), se Fig. 1. For å oppnå flere reguleringsområder må det kobles om direkte på trafo.

TRINN 2	Standard	Unntak:S3 R
-	120V	105V
Fabrikk	150V	120V
+	170V	150V



Fig. 1 Innreguleringsbryter

Trinn 1 og 3 har faste trafoinnstillinger, se koblings-skjema for å finne voltverdi. Disse kan også endres ved å koble om, men da direkte på trafo.

Aggregatet styres fra en separat montert styringspanel - CI 50.

Avhengig av driftssituasjonen stilles viftehastigheten til ønsket nivå.

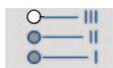
Trinn 1: Brukes ved lavere ventilasjonsbehov enn normalt. Skal ikke benyttes når boligen er i bruk.



Trinn 2: Normal driftsventilasjon. I denne stilling kjøres anlegget til daglig.



Trinn 3: Brukes når det er behov for økt (forsert) ventilasjon i våtrom eller i hele lokalet.



Må brukes under og en stund etter f.eks. dusjing og klestøking for å unngå kondens i kanalene.

Forsering av ventilasjon

Trykk  = 30 minutter



Trykk   = 60 minutter

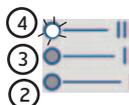


Trykk    = 90 minutter



Etter noen sekunder går lysene tilbake til normal visning og ett blinkende lys viser hvilken hastighet aggregatet hadde før forsering. Aggregatet returnerer til denne hastigheten når forseringen er avsluttet: Ved forsering står aggregatet på trinn 3.

Trykk  for å deaktivere.



Ettvarme AV/PÅ

AV: Trykk  gjentatte ganger for å komme til bilde nedenfor:



Press inn og hold inne  trykk samtidig på  i 3 sekunder.

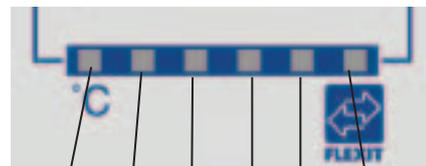
Deaktivert:  °C  (ingen lys)

For aggregat med roterende varmegjenvinner kan nå temperaturen stilles ved å bruke + og - knappene. Ønsket temperatur vil da bli regulert ved hjelp av rotoren. Ettvarmen vil IKKE gå på.

PÅ: Press inn og hold  inne trykk samtidig på 

Aktivert:  °C  (ett lys)

Trykk  og  for valg av ønsket temperatur (se tabell under).



X					15°C
X	X				16°C
	X				17°C
	X	X			18°C
		X			19°C
		X	X		20°C
			X		21°C
			X	X	22°C
				X	23°C
				X	24°C
				X	25°C

■ Fabrikkinnstilling
X Lysdiode aktivert

Eksempel: Innstilt på 20°



Innregulering - Aggregat med EC-vifter

Hastighetslampe må lyse for det aktuelle trinn.

Velg trinn 2

Trykk temperaturen til maks (25°C) med knapp

Trykk inn knapp og knapp samtidig,



Da skal lysdiodene lengst til høyre og til venstre på temperaturskalaen lyse.

Nå kan hastigheten for tilluftsviften stilles inn med knappene

og i følge skjema nedenfor.



Nå er innreguleringen av tilluftsvifte (M1) klar.

Trykk inn knapp og knapp samtidig.

Da skal lysdioden lengst till høyre og de 2 lengst til venstre lyse.

Nå kan hastigheten for avtrekksviften stilles inn med knappene

og i følge skjemaet nedenfor.

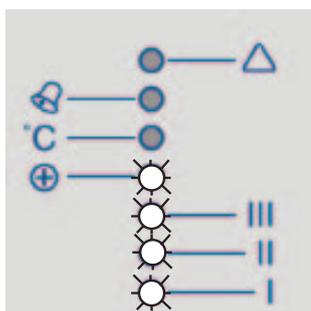
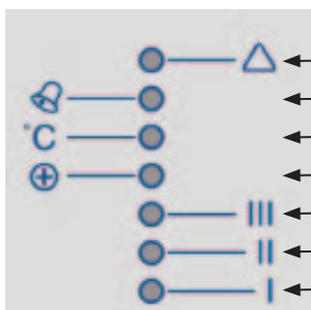


Når er innreguleringen av avtrekksvifte (M2) klar.

Trykk inn knapp og knapp samtidig.

Nå går panelet tilbake til driftsstilling og reguleringen er ferdig på valgte trinn.

Led nr	Hastighet 1 (V)	Hastighet 2 (V)	Hastighet 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Eksempel: Når trinn 2 er innstilt på 6V

Fabrikkinnstilt: 5 - 7,5 - 10Volt

Montering av CI 50

Styrningen består av en manöverpanel (fig. 2) och en 12 m lågspänningsledning. Styrningspaketet medföljer aggregatet. Lågspänningsledningen ska läggas mellan aggregatet och manöverpanelen.

Manöverpanelen är anpassad till ELKO-monteringssystemet och kan monteras både infällt i dubbel väggbox och utanpåliggande med hjälp av 18 mm dubbelt hölje på väggen. Vid infälld montering rekommenderas att man drar ledningen i 20 mm elledningsrör.

Tilläggsbox Silver Art.nr. 09381

Tilläggsbox Vit Art.nr. 09382

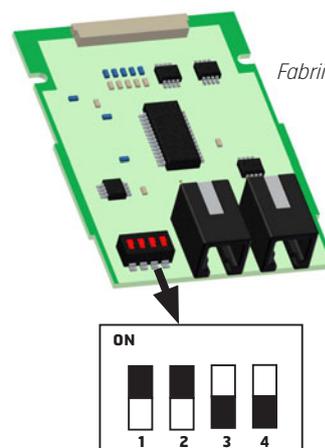
Ledningen klickas in i kontakt baktill på brytarenheten (fig. 1) och in i kontakt på översidan av aggregatet. Det går att koppla in två styrpaneler till varje aggregat.



Fig. 1

 **Lågspänningsledningen måste ligga minst 30 cm från 230 V ledningen. Vid infälld montering, dra ledningen i 20 mm elledningsrör.**

 **Vid bruk av flere paneler måste switch nr. 3 ställas på olika värden på varje panel.**
OFF = PANEL 1
ON = PANEL 2



Fabriksinställning dipswitch

Larm

Filtervakt

Vid behov av filterbyte kommer  att blinka. Byt filter och nollställ filtervaktalarmet genom att ställa temperaturen på 20 grader, och trycka på  och  samtidigt.

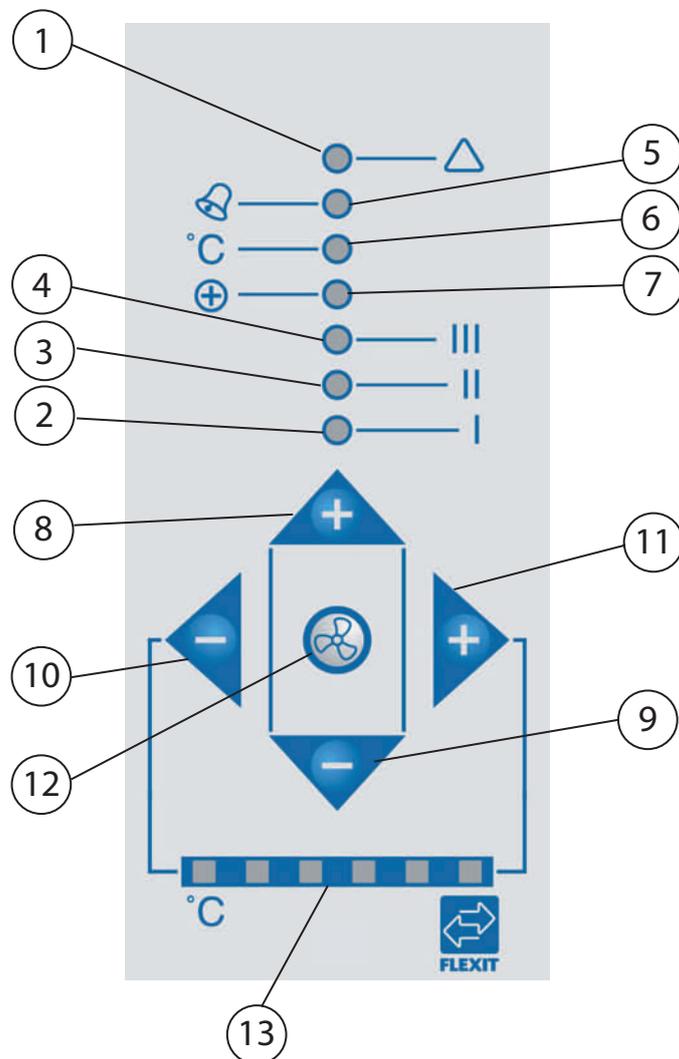
Nu börjar filtervakttimern om på nytt.

Ställ in önskad tillufttemperatur på nytt.

Överhettningstermostat

Om överhettningstermostaten (manuell återställning) löst ut kommer det larm på panelen . Då måste man först trycka på Reset-knappen inne i aggregatet (se manual för aggregat), sedan ställa temperaturen på 20 grader och därefter trycka på  och  samtidigt. Ställ in önskad tillufttemperatur på nytt.

Panelöversikt



Pos.	Beskrivning	Färg	Pos.	Beskrivning	Färg
1	Indikering larm	Röd	8	Bryter ökad fläkthastighet	
2	Indikering hastighet,	Grön	9	Bryter reducerad fläkthastighet	
3	Indikering hastighet	Grön	10	Bryter reducerad tilluftstemperatur	
4	Indikering hastighet	Grön	11	Bryter ökad tilluftstemperatur	
5	Indikering filterbyte	Gul	12	Brytare forcering	
6	Indikering eftervärme aktiv (elementvärmare)	Gul	13	Indikering inställd temperatur (tabell nästa sida)	Röd
7	Indikering eftervärme AV/PÅ	Grön			

Alla referenser (tal i cirkel) i denna manual hänvisar till illustrationen på denna sidan

Betjäning - CI 50

Inreglering (traforeglerad fläkt)

Innan dörren öppnas på luftbehandlingsaggregatet: Stäng av värmen, låt fläktarna gå tre minuter för att transportera bort varm luft, stäng av strömmen till aggregatet och vänta 2 minuter innan dörrarna öppnas.

Aggregatets hastighet på steg normal måste ställas in till den spänning som finns angivet i schemat *Dokumentation av ventilationsdata*, som medföljer ventilationsritningarna från ansvarigt, projekterande företag. Lokalisera injusteringsregelaget (se aggregatets dokumentation). Ställ brytaren i önskat läge till varje fläkt. Det går att välja på brytaren mellan fabriksinställning 150V, lägsta inställning (-) 120V eller högsta (+) 170V, se Fig. 1. Om man önskar andra luftmängden måste man koppla om direkt på transformator.

STEG 2	Standard
-	120V
Fabrik	150V
+	170V



Fig. 1 Inregleringsbrytare

Steg 1 och 3 har fasta trafoinställningar, se kopplingschema för att finna voltvärde. Dessa kan och ändras vid att koppla om, men då direkt på trafo. Aggregatet styrs från en separat monterad styrningsbrytare - CI 50.

Beroende på driftsituationen ställs fläkthastigheten in på önskad nivå.

- Steg 1: När det inte är lika stort behov av ventilation som i normala fall. Skal inte användas när det finns personer i byggnaden.
- Steg 2: Normal driftsventilation. I den här ställningen körs anläggningen dagligen.
- Steg 3: Används när det finns behov av ökad (forcerad) ventilation i våtrum eller i hela lokalen.

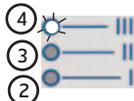
Får användas under och en stund efter t.ex. dusch eller torkning av kläder för att undvika kondens i kanalerna.

Forcering av ventilation

- Tryck ¹² = 30 minuter
- Tryck ¹² = 60 minuter
- Tryck ¹² = 90 minuter

Efter några sekunder går ljuset tillbaka till normalt läge och ett blinkande ljus visar vilken hastighet aggregatet hade före forcering. Aggregatet återvänder till denna hastighet när forceringen är avslutad: Vid forcering står aggregatet på steg 3.

Tryck för att deaktivera.



Eftervärme AV/PÅ

AV: Tryck ¹⁰ upprepade gånger för att komma till bild nedanför:



Tryck ¹⁰ in och håll inne tryck samtidigt på ¹¹ i 3 sekunder.

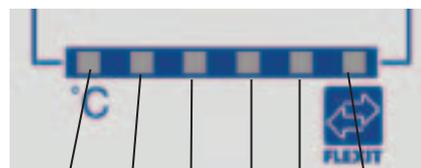
Deaktiverad: ⁶ °C ⁷ (inget ljus)

För aggregat med roterande värmeväxlare kan nu temperaturen ställas med att bruka + och - knapp. Önskad temperatur regleras med hjälp av rotorn. Eftervärmens vil INTE gå på.

PÅ: Tryck in och håll ¹⁰ inne tryck samtidigt på ¹¹

Aktiverad: ⁶ °C ⁷ (ett ljus)

Tryck ¹⁰ och ¹¹ för val av önskad temperatur (se tabell under).



X					15°C
X	X				16°C
	X				17°C
	X	X			18°C
		X			19°C
		X	X		20°C
			X		21°C
			X	X	22°C
				X	23°C
				X	24°C
				X	25°C

Fabriksinstilling
 Lysdiode aktivert

Exempel: Innställt på 20°



Hastighetsreglering - Aggregat med EC-fläkt

Hastighetslampan måste lysa för den aktuella hastigheten.

Välj hastighet 2

Tryck temperaturen till max (25°C) med knapp  ¹¹

Tryck in knapp  ¹¹ och knapp  ¹⁰ samtidigt.

Nu ska lysdioderna längst till höger och till vänster på temperaturskalan lysa.



Nu kan man hastigheten för tilluftsfläkten ställas in med knapparna

 ⁸ och  ⁹ enligt schemat nedan.

Nu är du färdig med inställningen för tilluftsfläkt (M1).



Tryck/håll på knapp  ¹⁰ och knapp  ¹¹ på en gång.

Nu ska lysdioden längst till höger och de två längst till vänster lysa.

Nu kan hastigheten på frånluftsfläkten ställas in med knapparna

 ⁸ och  ⁹ enligt schemat nedan.

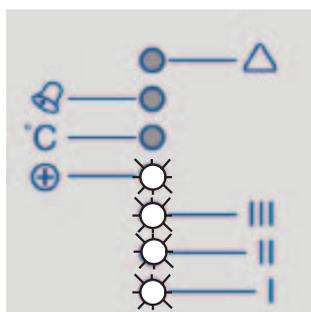
Nu är du färdig med inställningen för frånluftsfläkten.

Tryck/håll på knapp  ¹⁰ och knapp  ¹¹ på en gång.



Nu går den tillbaka till normalt. Justeringen är färdig på hastighet 2.

Led nr	Hastighet 1 (V)	Hastighet 2 (V)	Hastighet 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Exempel: När hastighet 2 är ställt till 6V

Fabriksinställningär: 5 - 7,5 - 10Volt

Montering af CI 50

Styringen består af et betjeningspanel (fig. 1) og en 12 m lavvoltsledning. Styringspakken leveres sammen med aggregatet. Lavvoltsledningen skal trækkes mellem aggregatet og afbryderenheden.

Afbryderenheden er tilpasset til ELKO-montagesystem og kan monteres både indfældet i dobbelt vægboks og udenpåliggende ved hjælp af 18 mm dobbelt tillægsboks. Ved indfældet montage anbefales det at trække ledningen i 20 mm elektrikerør.

Tillægsboks Sølv Art.nr. 09381

Tillægsboks Hvid Art.nr. 09382

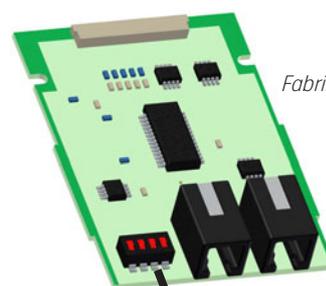
Ledningen klik-tilsluttes i en af de 2 kontakter bag på betjeningspanelet (fig. 1) samt i kontakten på oversiden af aggregatet. Det er muligt at tilslutte op til to betjeningspaneler til hvert aggregat.

 **Lavvoltsledningen skal ligge minimum 30 cm fra 230 V ledning og skal ved indfældet montage trækkes i 20 mm elektrikerør.**

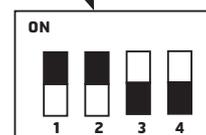
 **Ved brug af flere paneler skal switch nr. 3 stilles på forskellige værdier på hvert panel.**
OFF = PANEL 1
ON = PANEL 2



Fig. 1



Fabriksindstilling dipswitch



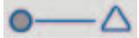
Alarmer

Pressostat

Ved behov for filterskift vil  blinke. Skift filter og nulstil pressostat-alarmen ved at indstille temperaturen til 20 grader og trykke på  og  samtidigt. Nå starter pressostat-timeren igen.

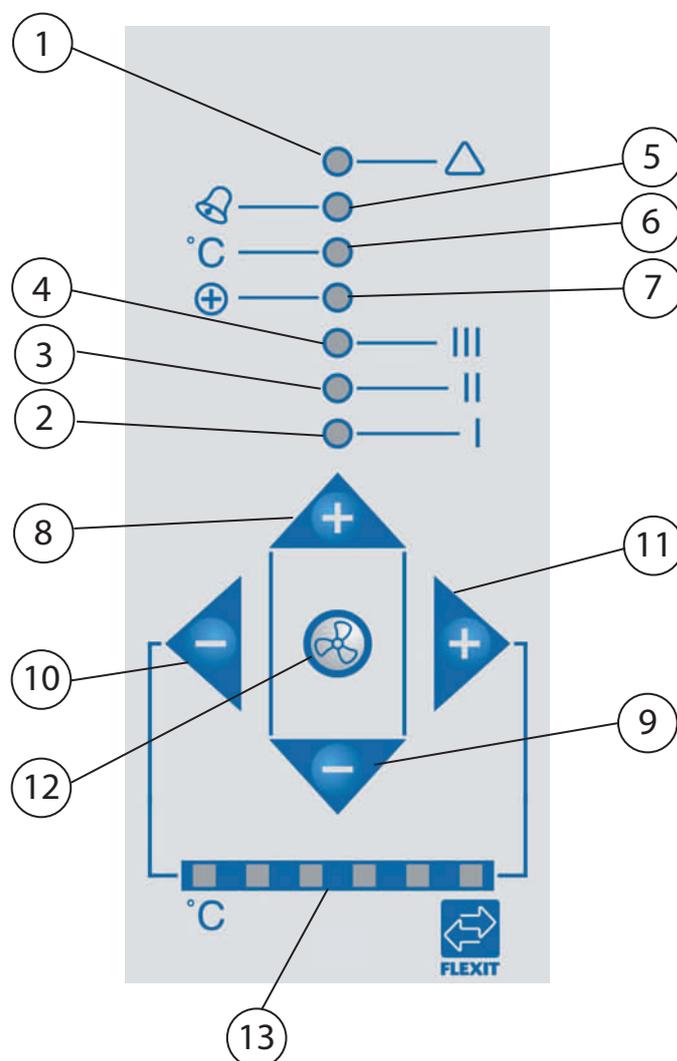
Indstil den ønskede indblæsningstemperatur igen.

Overhedningstermostat

Hvis overhedningstermostaten (manuel reset) er udløst, vises en alarm på panelet . Så skal du først trykke på Reset-knappen inde i aggregatet (se manual for aggregat), indstille temperaturen til 20 grader og trykke på  og  samtidigt.

Indstil den ønskede indblæsningstemperatur igen.

Paneloversigt



Pos.	Beskrivelse	Farve	Pos.	Beskrivelse	Farve
1	Indikering alarm	Rød	8	Knap øget ventilatorhastighed	
2	Indikering hastighed	Grøn	9	Knap reduceret ventilatorhastighed	
3	Indikering hastighed	Grøn	10	Knap reduceret indblæsningstemperatur	
4	Indikering hastighed	Grøn	11	Knap øget indblæsningstemperatur	
5	Indikering filterskift	Gul	12	Knap forcering	
6	Indikering eftervarme aktiv (fladen varmer)	Gul	13	Indikering indstillet temperatur (se tabel næste side)	Rød
7	Indikering eftervarme OFF/ON	Grøn			

Alle referencer (tal i cirkel) i denne manual henviser til tegningen på denne side

Betjening - CI 50

Indregulering (Traforegulering)



Før lågen åbnes på luftbehandlingsaggregatet: Slå varmen fra, lad ventilatorerne køre i tre minutter, således at den varme luft transporteres bort, afbryd strømforsyningen, og vent 3 minutter, før lågerne åbnes.

Aggregatets hastighed på trin 2 (normal) skal indstilles til den spænding, der er angivet i skemaet *Dokumentation for ventilationsdata*, der følger med ventilationstegningerne fra det ansvarlige projekterende firma. Lokalisér indreguleringsafbryderen (se oversigt i aggregatvejledning). Indstil afbryderen i den ønskede position for hver ventilator. Det er muligt at vælge på afbryderen mellem fabriksindstilling, laveste indstilling (-) eller højeste indstilling (+), fig. 1. For at opnå flere reguleringsområder skal man omkoble direkte på transformeren.

TRIN 2	Standard
-	120V
Fabrik	150V
+	170V



Fig. 1 Indreguleringsafbryder

Trin 1 og 3 har faste trafoindstillinger, se koblingsskema for at finde voltværdi. Disse kan også ændres ved at koble om, men kun direkte på transformatoren.

Aggregatet styres fra et separat monteret betjeningspanel - CI 50.

Afhængigt af driftssituationen stilles ventilatorhastigheden på det ønskede niveau.

- Trin 1: Bruges, når der er behov for mindre ventilation end normalt. Skal ikke bruges når der er personer i bygningen.
- Trin 2: Normal driftsventilation. Denne indstilling anvendes til daglig.
- Trin 3: Bruges, når der er behov for øget (forceret) ventilation i vådrum eller i hele lokalet.

Bruges under og et stykke tid efter f.eks. brusebad og tørring af tøj for at undgå kondens i kanalerne.

Forcering af ventilation

- Tryk ¹² = 30 minutter
- Tryk ¹² = 60 minutter
- Tryk ¹² = 90 minutter

Efter et par sekunder går lamperne tilbage til normal visning, og en blinkende lampe viser, hvilken hastighed aggregatet havde før forcering. Aggregatet returnerer til denne hastighed, når forceringen er afsluttet: ⁴ ³ ². Ved forcering står aggregatet på trin 3. Tryk for at deaktivere.

Eftervarme FRA/TIL

FRA: Tryk ¹⁰ gentagne gange for at komme til billedet nedenfor:



Tryk vedvarende på ¹⁰ tryk samtidig på ¹¹ i 3 sekunder.

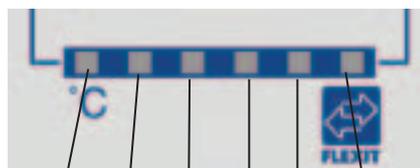
Deaktiveret: ⁶ ⁷ (intet lys)

For aggregater med roterende varmegenvindingsenhed kan temperaturen nu indstilles ved at bruge + og - knapperne. Den ønskede temperatur vil så blive reguleret ved hjælp af rotoren. Eftervarmen vil IKKE blive tilsluttet.

TIL: Tryk vedvarende på ¹⁰ tryk samtidig på ¹¹

Aktiveret: ⁶ ⁷ (et lys)

Tryk på ¹⁰ og ¹¹ for valg af ønsket temperatur (se tabel nedenfor).



X					15°C
X	X				16°C
	X				17°C
	X	X			18°C
		X			19°C
		X	X		20°C
			X		21°C
			X	X	22°C
				X	23°C
				X	24°C
				X	25°C

Fabriksindstilling
 Lysdiode aktiveret

Eksempel: Indstillet på 20°



Indregulering - Aggregat med EC-ventilatorer

Hastighetslyset skal lyse for det aktuelle trin.

Velg trin 2

Tryk temperaturen til max (25°C) med knap 

Tryk på knap  og knap  samtidigt,



Nu skal lysdioderne længst til højre og til venstre på temperaturskalaen lyse.

Nu kan hastigheden for indblæsningsventilatoren indstilles med knappene

 og  i følge skjemæet nedenfor.



Nu er indregulering af indblæsningsventilatoren (M1) klar.

Tryk inn knap  og knap  samtidig.

Nu skal lysdioden længst til højre og de 2 længst til venstre lyse.



Nu kan hastigheden for udsugningsventilatoren indstilles med knappene

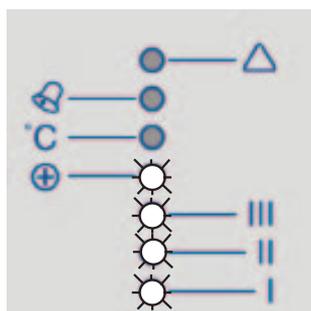
 og  i følge skjemæet nedenfor.

Nu er indregulering av udsugningsventilatoren (M2) klar.

Tryk inn knap  og knap  samtidig.

Nu går panelet tilbage til driftsstilling, og justeringen er udført for hastighed 2.

Led nr	Hastighed 1 (V)	Hastighed 2 (V)	Hastighed 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Eksempel: Når hastighed 2 er indstilet til 6V

Fabriksindstillinger: 5 - 7,5 - 10Volt

CI 50:n asennus

Ohjaus koostuu ohjauspaneelista (Kuva 1) ja 12 m:n pienjännitejohdosta. Ohjauspaketti on asennettu laitteeseen. Pienjännitejohto on asennettava laitteen ja katkaisijan välille.

Katkaisija on yhteensopiva ELKO-asennusjärjestelmän kanssa. Se voidaan asentaa joko sisälle kaksoisseinärasiaan tai ulos 18 mm:n lisärasian avulla. Asennettaessa sisälle on suositeltavaa vetää johto 20 mm:n putken avulla.

Lisärasia Hopea Tuotenumero 09381

Lisärasia Valkoinen Tuotenumero 09382

Johto yhdistetään kumpaankin tahansa ohjauspaneeliin (Kuva 1) takana olevaan liitäntään ja laitteen päällä olevaan liitäntään. Laitteeseen voidaan yhdistää kaksi ohjauspaneelia.

△ Pienjännitejohdon ja 230 voltin johdon etäisyyden on oltava vähintään 30 cm. Pienjännitejohto on tarvittaessa asennettava 20 mm:n sähköjohtoputken avulla.

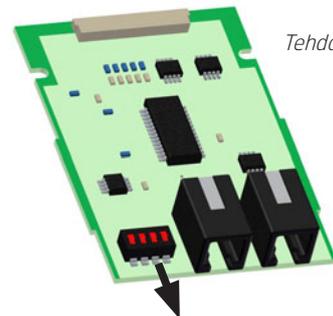
△ Kun käytetään useampaa kuin yhtä ohjauspaneelia, kytkin nro 3 on asetettava eri arvoihin joka paneelissa.

OFF = PANEELI 1

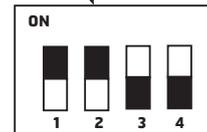
ON = PANEELI 2



Kuva 1



Tehdasasetus dip-kytkin



Hälytykset

Suodatinvahti

Kun suodatin on vaihdettava,  alkaa vilkkua.

Vaihda suodatin ja nollaa suodatinvahtihälytys säätämällä lämpötila 20 asteeseen ja painamalla painikkeita  ja  samanaikaisesti.

Nyt suodatinvahti-ajastin käynnistyy uudelleen.

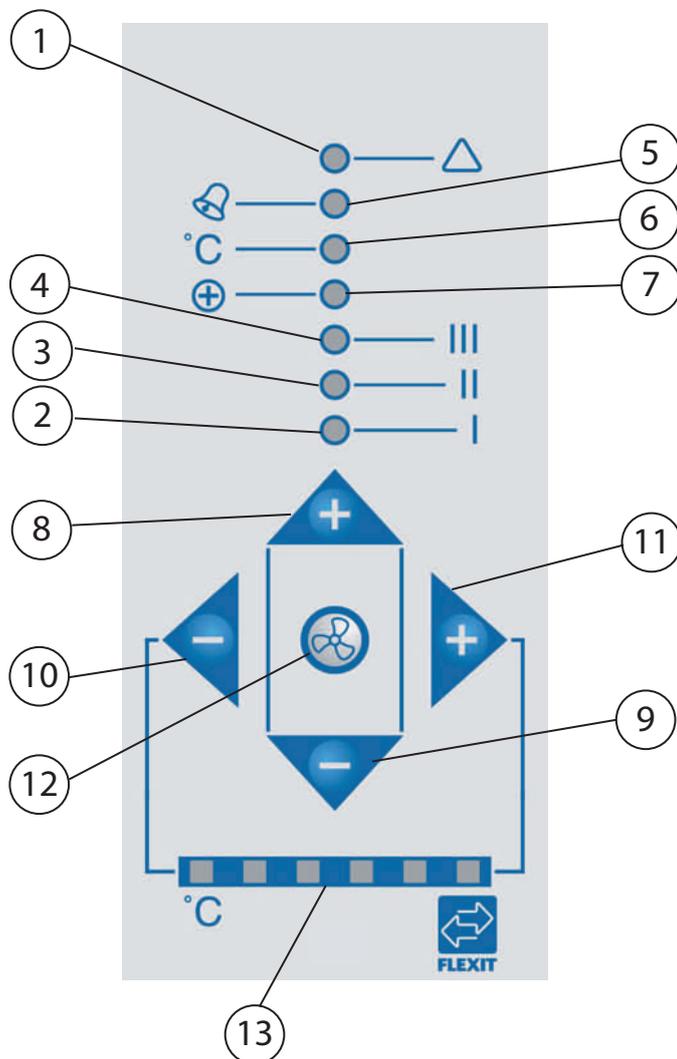
Säädä haluttu tuloilman lämpötila uudelleen.

Ylikuumenemissuojatermostaatti

Jos ylikuumenemissuojatermostaatti (manuaalinen nollaus) on lauennut, paneeliin  tulee näkyviin hälytys. Paina ensin laitteen sisällä olevaa Reset-painiketta (ks. laitteen ohjekirja), säädä lämpötila 20 asteeseen ja paina sitten painikkeita  ja  samanaikaisesti.

Säädä haluttu tuloilman lämpötila uudelleen.

Paneelin yleiskuvaus



Kohta	Kuvaus	Väri	Kohta	Kuvaus	Väri
1	Häilytyksen merkkivalo	Punainen	8	Puhaltimen nopeuden lisääminen	
2	Nopeuden merkkivalo	Vihreä	9	Puhaltimen nopeuden hidastaminen	
3	Nopeuden merkkivalo	Vihreä	10	Tuloilman lämpötilan alentaminen	
4	Nopeuden merkkivalo	Vihreä	11	Katkaisee nostettu tuloilmanlämpötila	
5	Suodattimen vaihtamistarpeen merkkivalo	Keltainen	12	Tehostuspainike	
6	Jälkilämmityksen merkkivalo (lämmityselementti toiminnassa)	Keltainen	13	Asetetun lämpötilan merkkivalo(taulukko on seuraavalla sivulla)	Punainen
7	Jälkilämmitys pois/käytössä	Vihreä			

Kaikki tämän ohjeen viittaukset (ympyröidyt luvut) viittaavat sivun 15 piirrokseen.

Käyttö - CI 50

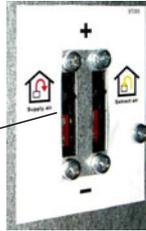
Säätäminen (muuntajasäätöinen puhallin)



Ennen kuin ilmapuhaltinlaitteen ovi avataan: katkaise lämmitys, anna puhaltimien käydä kolme minuuttia, jotta ne kuljettavat lämpimän ilman pois, katkaise laitteesta virta ja odota 3 minuuttia ennen kuin avaat ovet.

Laitteen nopeus tasolla 2 (normaali) voidaan asettaa sille jännitteelle, joka on annettu kaaviossa *Ilmanvaihtotietojen dokumentaatio*. Tämä kaavio tulee LVI-piirustusten mukana valmistusyritykseltä. Paikanna säätökatkaisija (ks. yleiskuva laitteen oppaasta). Aseta kunkin puhaltimen katkaisija haluamaasi asentoon. Katkaisija voidaan asettaa tehdasasettoon, matalimpaan asentoon (-) tai korkeimpaan asentoon (+). Lisätietoja on kuvassa 1. Säätö voi kattaa laajemman alueen, jos käytetään suoraa muuntajakytkentää.

TASO 2	Oletus
-	120 V
Tehdas	150 V
+	170 V



Kuva 1 Säätökatkaisija

Tasoilla 1 ja 3 on kiinteät muuntaja-asetukset, jännitearvot on esitetty kytkentäkaaviossa. Muutoksia voidaan tehdä käyttämällä suoraa muuntajakytkentää.

Laitetta ohjataan muualle asennetun CI 50 -ohjauspaneelin avulla.

Puhallinnopeutta säädetään käyttötilanteen mukaan.

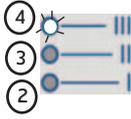
- Taso 1: Voidaan käyttää, kun rakennuksessa ei ole ketään.
- Taso 2: Normaali käyttöilmastointi. Tällä tasolla laitetta käytetään päivittäin.
- Taso 3: Käytetään, kun märkätiloissa tai koko tilassa tarvitaan tehostettua ilmanvaihtoa.

Voidaan käyttää esimerkiksi suihkun tai vaatteiden kuivaamisen aikana tai hetkeä sen jälkeen kosteuden tiivistymisen välttämiseksi kanavissa.

Tehostettu ilmanvaihto

- Paina = 30 minuuttia
- Paina = 60 minuuttia
- Paina = 90 minuuttia

Merkkivalot palaavat normaaleiksi muutaman sekunnin kuluttua. Vilkuva valo osoittaa, mitä nopeutta käytettiin ennen tehostettuun ilmanvaihtoon siirtymistä. Laite palaa käyttämään tätä nopeutta, kun tehostus päättyy. Tehostuksen aikana laitteessa on aktiivisena taso 3. Poista käytöstä painamalla .



Jälkilämmitys pois/käytössä

POIS:

Paina useita kertoja, jotta tämä kuva tulee näkyviin:



Pidä painettuna ja paina samalla 3 sekunnin ajan.

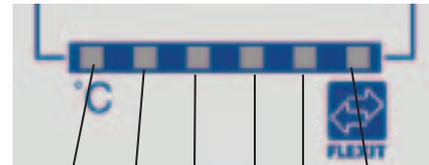
Pois käytöstä: °C

Pyörivällä lämmönvaihtajalla varustetussa laitteessa lämpötilaa voi säätää nyt painikkeilla + ja -. Lämpötilaa säädellään tällöin roottorin avulla. Jälkilämpö EI aktivoidu.

KÄYTÖSSÄ: ja paina samalla

Käytössä: °C

Valitse haluamasi lämpötila painamalla ja (katso alla oleva taulukko).



X					15 °C
X	X				16 °C
	X				17 °C
	X	X			18 °C
		X			19 °C
		X	X		20 °C
			X		21 °C
			X	X	22 °C
				X	23 °C
				X	24 °C
				X	25 °C

■ Tehdasasetus
X Merkkivalo käytössä

Esimerkki: Asetettu arvoksi 20°



Nopeuden säätely - Kone, jossa EC-puhallin

LED-valo olisi nykyisen vaiheen

Valitse nopeus 1

Valitse max. lämpötila (25°C) ja lämpötila-painiketta .

Paina painiketta  ja  samanaikaisesti.

LED oikealle ja vasemmalle lämpöasteikon pitäisi syttyä.

Tulopuhaltimen nopeutta voidaan säätää painikkeella

 ja  mukaan taulukossa alla.

Tulopuhallin (M1) säätö on nyt valmis.

Paina painiketta  ja  samanaikaisesti.

Nyt oikeanpuolinen ja kaksi vasemmanpuoleisinta LED-valoa syttyvät.

Nyt nopeus poistopuhallin voidaan säätää näppäimillä

 ja  mukaan taulukossa alla.

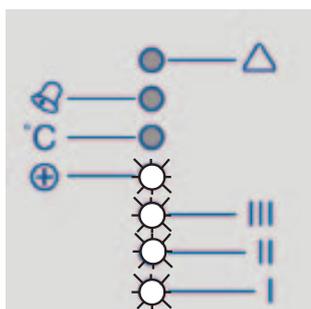
Poistopuhallin (M2) säätö on nyt valmis.

Paina painiketta  ja  samanaikaisesti.

Nyt näyttö palaa normaaliksi. Säätö on valmis nopeudella 2.



Led nr	Nopeus 1 (V)	Nopeus 2 (V)	Nopeus 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Esimerkki: Kun nopeuden 2 asetuksena on 6 V

Standard: : 5 - 7,5 - 10Volt

Montage van CI 50

De bediening bestaat uit een bedieningspaneel (fig. 1) en een 12 m laagspanningskabel. Het bedieningspakket wordt in de unit geleverd. De laagspanningskabel moet tussen unit en schakelaareenheid worden gelegd. De schakelaareenheid is geschikt voor het ELKO-montagesysteem en kan zowel ingezet in een dubbele wanddoos als extern met behulp van een 18 mm extra doos worden gemonteerd. Bij inzetmontage wordt aanbevolen de kabel in een 20 mm elektrobus te leggen.

Extra doos Zilver Art.nr. 09381
 Extra doos Wit Art.nr. 09382

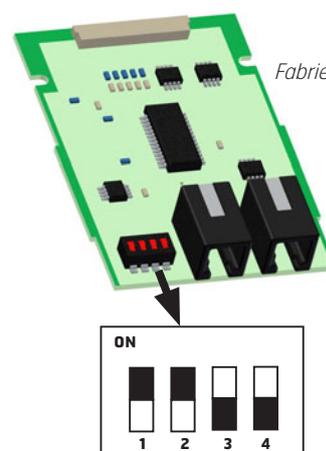
De kabel wordt in één van de 2 contacten op de achterkant van de bedieningseenheid (fig. 1) en in het contact aan de bovenkant van de unit geklikt. Het is mogelijk om max. twee bedieningspanelen op elke unit aan te sluiten.



Fig. 1

 **Trek de laagspanningskabel minimaal 30 cm van een 230 V kabel en bij inbouw in een 20 mm elektriciteitsbuis.**

 **Bij het gebruik van meerdere panelen moet schakelaar nr. 3 op elk paneel een andere waarde hebben.**
UIT = PANEEL 1
AAN = PANEEL 2



Fabrieksinstelling DIP-switch

Alarmmeldingen

Filterrelais

Als het filter moet worden vervangen, gaat  knipperen.

Vervang het filter en reset het filterrelaisalarm door de temperatuur op 20 graden in te stellen en tegelijkertijd op  en  te drukken.

De filterrelaistimer start nu opnieuw op.

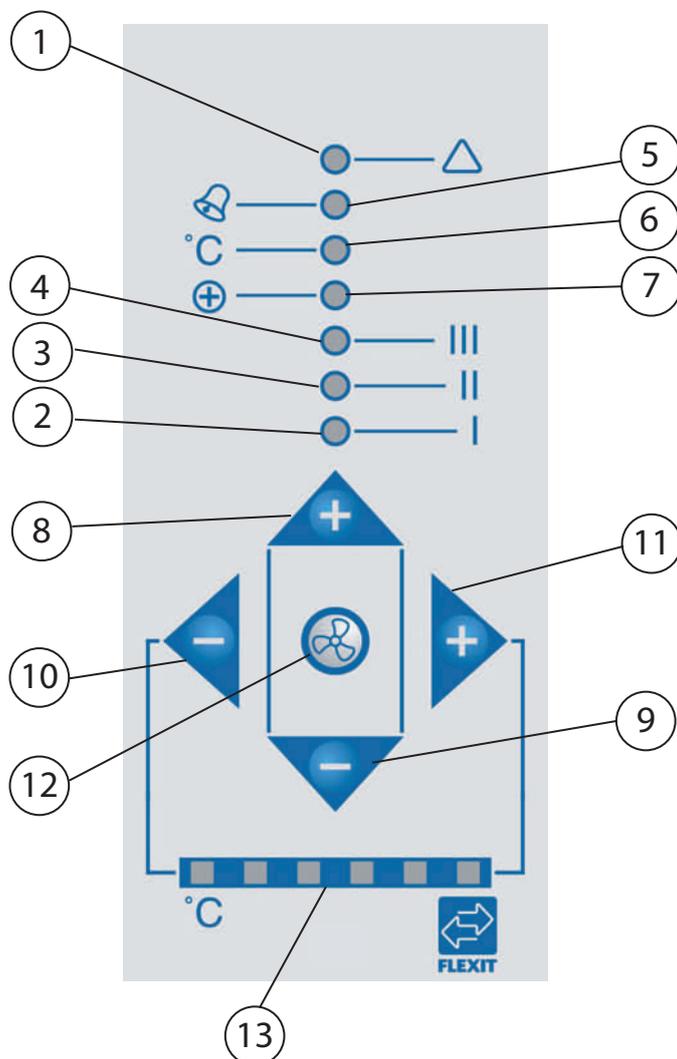
Stel de gewenste toevoerluchttemperatuur opnieuw in.

Oververhittingsthermostaat

Als de oververhittingsthermostaat (handmatige reset) is geactiveerd, wordt er een alarm weergegeven op het paneel . U moet dan eerst op de Reset-knop drukken in de unit (zie handleiding voor unit), de temperatuur instellen op 20 graden en tegelijkertijd op  en  drukken.

Stel de gewenste toevoerluchttemperatuur opnieuw in.

Paneeloverzicht



Pos.	Omschrijving	Kleur	Pos.	Omschrijving	Kleur
1	Indicatie alarm	Rood	8	Schakelaar hogere ventilatorsnelheid	
2	Indicatie snelheid	Groene	9	Schakelaar lagere ventilatorsnelheid	
3	Indicatie snelheid	Groene	10	Schakelaar lagere inlaatluchttemperatuur	
4	Indicatie snelheid	Groene	11	Schakelaar hogere inlaatluchttemperatuur	
5	Indicatie filtervervanging	Geel	12	Schakelaar forceren	
6	Indicatie naverwarming actief (element verwarmt)	Geel	13	Indicatie ingestelde temperatuur (tabel volgende pagina)	Rood
7	Indicatie naverwarming UIT/AAN	Groene			

Alle referenties (getallen in cirkels) in deze handleiding verwijzen naar de tekening op deze pagina

Bediening - CI 50

Inregeling (ventilator met transformatorregeling)



Schakel de verwarming uit voordat de deur van de ventilatie-unit wordt geopend en laat de ventilatoren drie minuten draaien om warme lucht af te voeren. Maak vervolgens de unit stroomloos en wacht 3 minuten voordat u de deuren opent.

De snelheid van de unit in stap 2 (normaal) moet worden ingesteld op de spanning die vermeld staat in het schema *Documentatie van ventilatiegegevens*, dat bij de ventilatietekeningen van het verantwoordelijke bedrijf zit. Zoek de inregelschakelaar (zie overzicht in de handleiding van de unit). Zet de schakelaar in de gewenste stand voor iedere ventilator. Op de schakelaar kan worden gekozen uit fabrieksinstelling, laagste instelling (-) of hoogste (+), zie Fig. 1. Voor meerdere regelingsgebieden moet er direct op de transformator worden omgeschakeld.

STAP 2	Standaard
-	120 V
Fabriek	150 V
+	170 V

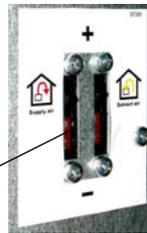


Fig. 1 Inregelschakelaar

Stap 1 en 3 hebben vaste transformatorinstellingen. Raadpleeg het schakelschema voor de spanningswaarde. Deze kunnen ook worden gewijzigd door om te schakelen, maar dan rechtstreeks op de transformator.

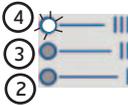
De unit wordt geregeld met een apart gemonteerd bedieningspaneel - CI 50.

Afhankelijk van de bedrijfssituatie wordt de ventilator-snelheid op het gewenste niveau ingesteld.

- Stap 1: Wordt gebruikt wanneer er niet zo'n grote behoefte aan ventilatie is als normaal. 
 - Stap 2: Normale bedrijfsventilatie. In deze stand werkt de installatie gewoonlijk. 
 - Stap 3: Wordt gebruikt wanneer er behoefte is aan meer (forceren) ventilatie in natte ruimten of in de hele ruimte. 
- Moet worden gebruikt tijdens en een tijd na bijv. douchen en drogen van kleding om condens in de leidingen te voorkomen.

Ventilatie forceren

- Druk op  = 30 minuten 
- Druk op   = 60 minuten 
- Druk op    = 90 minuten 

Na enkele seconden gaan de lampjes terug naar normale weergave en een knipperend lampje geeft aan welke snelheid de unit voor het forceren had. De unit gaat naar deze snelheid terug wanneer het forceren is afgerond: Bij forceren staat de unit in stand 3. Druk op  om de functie te deactiveren. 

Naverwarming UIT/AAN

UIT: Druk herhaaldelijk op  om bij de onderstaande afbeelding te komen:



Houd gedurende 3 seconden  ingedrukt en druk tegelijkertijd op  

Gedeactiveerd: (lampje brandt niet)  °C  

Voor units met een roterende warmtewisselaar kan de temperatuur nu worden ingesteld met de knoppen + en -. De gewenste temperatuur wordt dan geregeld met behulp van de rotor. De naverwarming wordt NIET ingeschakeld.

AAN: Houd  ingedrukt en druk tegelijkertijd  op 

Geactiveerd: (lampje brandt)  °C  

Druk op  en  voor het kiezen van de gewenste temperatuur (zie de tabel hieronder).



X					15°C
X	X				16°C
	X				17°C
	X	X			18°C
		X			19°C
		X	X		20°C
			X		21°C
			X	X	22°C
			X		23°C
			X	X	24°C
				X	25°C

■ Fabrieksinstelling
X LED geactiveerd

Voorbeeld: Ingesteld op 20°



Inregeling - Unit met EC-ventilatoren

De snelheid LED moet branden voor de stap worden aangepast.

Snelheid 2 kiezen

Selecteer maximale temperatuur (250C) met toets ¹¹ 

Druk op de knop ¹¹  en ¹⁰  tegelijk.

De LED op de uiterst rechts en uiterst links van de temperatuur schaal zal oplichten.

De toevoerventilator snelheid kan nu worden aangepast met de toetsen

⁸  en ⁹  volgens de onderstaande tabel.

De aanpassing van de toevoerventilator is nu klaar.

Druk op de knop ¹¹  en ¹⁰  tegelijk.

De LED de uiterst rechts en de twee LED's op de de uiterst linkse van de temperatuur schaal zal oplichten.

De afzuigventilator snelheid kan nu worden aangepast met de toetsen

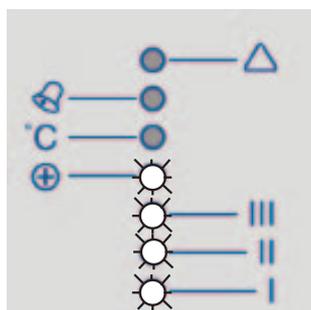
⁸  en ⁹  volgens de onderstaande tabel.

De aanpassing van de afzuigventilator is nu klaar.

Druk op de knop ¹¹  en ¹⁰  tegelijk.

Het panel keert terug naar de normale werking en afstelling klaar is op de geselecteerde stappen.

Led nr	Snelheid 1 (V)	Snelheid 2 (V)	Snelheid 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Voorbeeld: Wanneer snelheid 2 is ingesteld op 6 V

Af fabriek: 5 - 7,5 - 10Volt



Installation of CI 50

The control consists of a switch unit (fig. 1) and a 12 m low-voltage cable. The control package is supplied with the unit. The low-voltage cable must be laid between the unit and the switch unit.

The switch unit is adapted to the ELKO installation system and can be both flush-mounted in a double wall box and surface-mounted using an 18 mm double surface mount box. For flush installation, it is recommended to lay the cable in 20 mm conduit pipe..

Additional box Silver Art.no. 09381

Additional box White Art.no. 09382

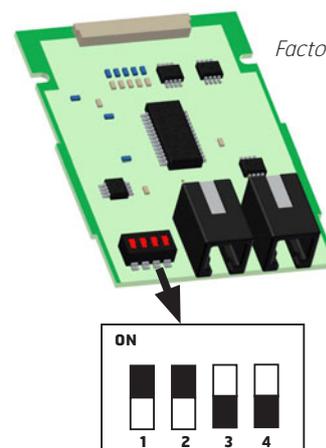
Click the cable into the contact at the back of the switch unit (fig. 1) and into the contact on the top of the unit. It is possible to connect up to two control panels to each unit.

 **The low-voltage cable must be laid at least 30 cm away from the 230 V cable. For flush installation, lay the cable in 20 mm conduit pipe.**

 **When using more than one panel the switch no. 3 must be set to unequal values for each panel.**
OFF = PANEL 1
ON = PANEL 2



Fig. 1



Factory setting dipswitch

Alarms

Pressure Guard

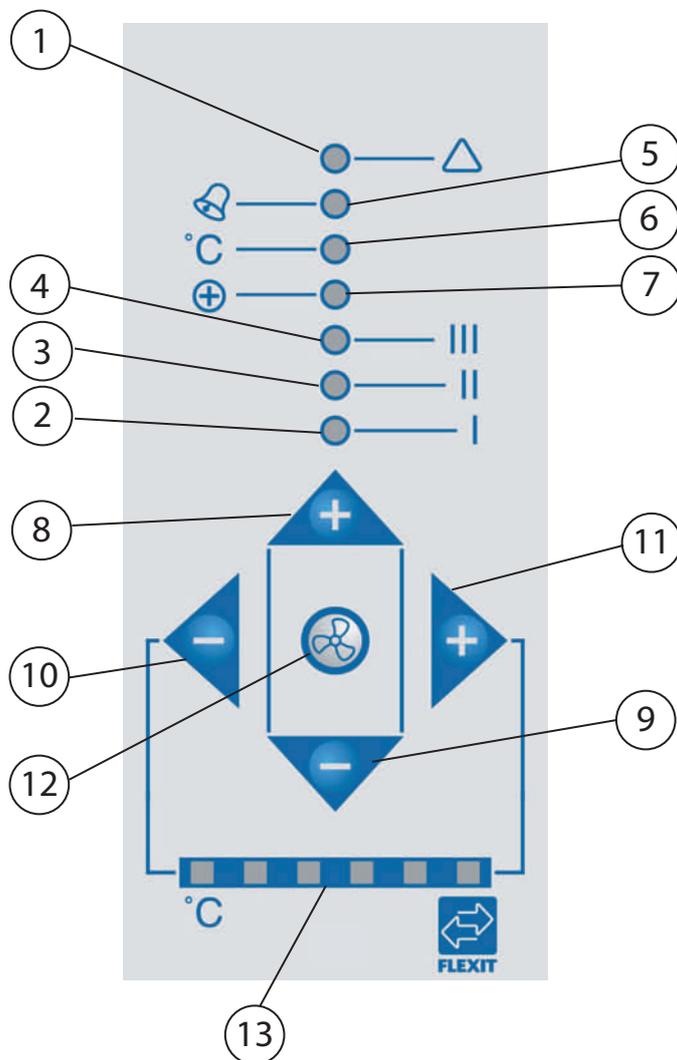
If a change of filters is required the  will start blinking. Change filter and reset the pressure guard by setting the temperature to 20 degrees and pressing  and  simultaneously.

The pressure guard timer will now start from the beginning again. Set the supply air temperature of your choice again.

Overheating thermostat

If the overheating thermostat (manual reset) has been activated an alarm is indicated on the panel . First press the reset button inside the ventilation unit (see unit documentation), then set the temperature to 20 degrees and press  and  simultaneously. Set the supply air temperature of your choice again.

Panel Diagram



Item	Description	Colour	Item	Description	Colour
1	Alarm indication	Red	8	Button for increased fan speed	
2	Speed indication, stage 1	Green	9	Button for reduced fan speed	
3	Speed indication, stage 2	Green	10	Button for reduced supply air temperature	
4	Speed indication, stage 3	Green	11	Button for increased supply air temperature	
5	Filter change indication	Yellow	12	Forcing button	
6	Indication that heating is active (element is heating)	Yellow	13	Indication of temperature set (table on next page)	Red
7	Indication of heating OFF/ON	Green			

Alle references (numbers in circles) in this manual refer to the drawing on this page

Operation - CI 50

Adjustment (transformer regulated fan)

⚠ Before opening the door of the air handling unit: Switch off the heat, let the fans continue for three minutes to remove hot air, remove the power from the unit and wait 3 minutes before opening the doors.

The speed of the unit at stage 2 (normal) must be set to the voltage specified in the *Documentation of Ventilation Data* form that is enclosed with the ventilation drawings from the company responsible for project planning. Locate the adjustment switch (see overview in ventilation unit documentation). Set the switch to the desired position for each fan. It is possible to choose on the switch between factory setting, lowest setting (-) or highest setting (+), see Fig. 1. To achieve more adjustment ranges, it is necessary to switch over directly on the transformer.

STAGE 2	Standard
-	120V
Factory	150V
+	170V

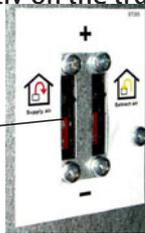


Fig. 1 Adjustment switch

Stage 1 and 3 have fixed transformer settings, see wiring diagram to find volt value. These may be changed by reconnecting directly on transformer.

The unit is controlled from a separately installed control switch - CI 50.

Depending on the operating situation, the fan speed is set to the desired level.

- Stage 1: Used when not as much ventilation as normal is required. Do not use when there are people in the building.
- Stage 2: Normal operating ventilation. This is the position for daily operation.
- Stage 3: Used when increased (forced) ventilation is required in wet rooms or throughout the premises. Must be used eg during and after showering and clothes drying, to avoid condensation in the ducts.

Forcing ventilation

- Press ¹² = 30 minutes
- Press ¹² = 60 minutes
- Press ¹² = 90 minutes

After a few seconds, the lights return to normal display and a flashing light shows the speed the unit had before forcing. The unit returns to this speed when the forcing has been completed: When forcing the unit is set to stage 3.

Press to deactivate the function.

Heating OFF/ON

OFF: Press ¹⁰ repeatedly to reach the image below:



Press and hold ¹⁰ while pressing ¹¹ for 3 seconds.

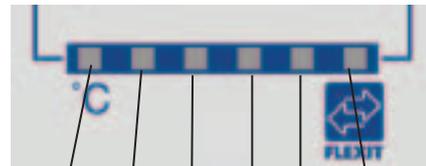
Deactivated: (no light)

For units with rotating heat exchanger the temperature can now be set by using the + and - buttons. The desired temperature will be regulated via the rotor. The afterheating will NOT be turned on.

ON: Press in and hold ¹⁰ in, at the same time press ¹¹

Activated: (one light)

Press ¹⁰ and ¹¹ to set the preferred temperature (see table below).



X					15°C
X	X				16°C
	X				17°C
	X	X			18°C
		X			19°C
		X	X		20°C
			X		21°C
			X	X	22°C
				X	23°C
				X	24°C
				X	25°C

Factory setting
 LED activated

Example: Set to 20°



Speed Adjustment - Unit with EC-Fans

The speed LED must be lit for the step in question.

Select step 2

Adjust the temperature to max (25°C) using button 

Press  and  simultaneously



LEDs on the far left and far right of the temperature scale will light up.

The supply air fan speed can now be adjusted with

 and  according to the table below.



The adjustment of the supply air fan (M1) is now finished.

Press  and  simultaneously.

The LED on the far right and the LEDs on the far right will light up.



Now, the speed of the extract air fan can be adjusted with

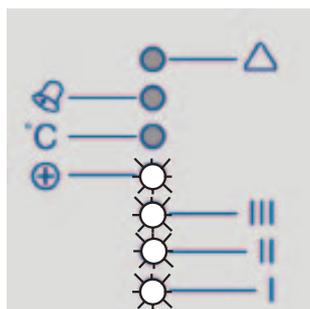
 and  according to the table below.

Now, the adjustment of the extract air fan (M2) is finished.

Press  and  simultaneously.

The panel will return to normal operation, and the adjustment is finished on the selected step.

Led no	Speed 1 (V)	Speed 2 (V)	Speed 3 (V)
7	4,0	9,0	10,0
6	3,5	8,0	9,5
5	3,0	7,0	9,0
4	2,5	6,0	8,5
3	2,0	5,0	8,0
2	1,5	4,0	7,5
1	1,0	3,0	7,0



Example: Step 2 is at 6V

Factory settings: 5 - 7,5 - 10 Volts





